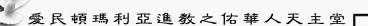
# From the Facebook fan page: Mary Help of Christians Chinese Catholic Parish, Edmonton

On New Year's Day 2014, Pope Francis said in his homily for the Solemnity of Mary, Mother of God that the prayer of blessing which God gave to Moses are words of hope. "The message of hope contained in this blessing was fully realized in a woman, Mary, who was destined to become the Mother of God." He ended his homily by asking us to entrust our journey of faith, the desires of our heart, our needs and the needs of the whole world to Mary, Mother of God.





Mary Help of Christians Chinese Catholic Parish 10140 — 119 Street, Edmonton, AB T5K 1Y9 Email address: maryhelpofchrist@interbaun.com Website: www.chinesecatholicparish.ca
Phone: (780) 482-7481 Fax: (780) 482-7488

# 堂區通訊 Parish Newsletter

主任司鐸: 曾若瑟神父 Pastor: Rev. Joseph Tsang

二零一四年一月五日 主顯節 January 5, 2013

## 從臉書粉絲專頁:加拿大愛民頓瑪利亞進教之佑天主堂

教宗方濟各於 2014 年元旦日的彌撒講道中談及天主給梅瑟的祝福詞,這充滿希望的話語並非出於虛幻或幼稚的想像,而是建基於天主的祝福。這祝福所包含的希望訊息在天主之母瑪利亞身上實現了。教宗呼籲我們把信德的旅程、內心的渴望、我們的需要和全世界的需求託付給聖母。



#### 彌撒時間:

星期六下午四時卅分 (粵語) 星期日上午九時卅分 (英語) 上午十一時 (粵語) 下午二時卅分 (國語)

平日彌撒: 星期一、星期三及星期五上午十一時

星期二及星期四下午五時卅分 彌撒後明供聖體半小時與聖體降福

每月首星期五:

上午十時至十一時 明供聖體及聖體降福

上午十一時 耶穌聖心彌撒

#### Mass Schedule:

Saturday 4:30 p.m. (Cantonese) Sunday 9:30 a.m. (English) 11:00 a.m. (Cantonese) 2:30 p.m. (Mandarin)

Weekday Masses: Monday, Wednesday & Friday 11:00 a.m. Tuesday & Thursday 5:30 p.m.

After mass: Adoration of the Blessed Sacrament for ½ an hour and Benediction

First Friday of every month:

10:00 to 11:00 a.m. Adoration of the Blessed Sacrament & Benediction

11:00 a.m. Mass of the Sacred Heart of Jesus

### 二零一四年堂區堅振班

二零一四年堂區堅振班繼續接受報名,開課日期為一月五日,凡年滿十二歲,就讀 grade 6 或以上之兒童,均可報名參加,請到詢問處領取報名表,同時留下姓名及電話號碼,以便導師 與各家長聯絡,表格填妥後可以交回辦事處。

## 「馬到功成迎新歲」新春嘉年華 義工簡佈會1月12日舉行

2014年已降臨到我們中間,祝各兄弟姊妹新年進步,身體健康,主寵溢濃!

與此同時,「馬到功成迎新歲」新春嘉年華籌劃工作亦進入最後三週的準備階段,義工人手需求仍然高企,多項工作 範疇及不同時段 仍需要 大量人手,有志加入嘉年華義工行列 的兄弟姊妹,請從速與籌委會任何一位成員聯絡。而有關的義工簡佈會已訂於1月12日(星期日)下午12時半舉行,歡迎所有義工出席,簡便午餐後將會向大家簡佈本年度新春嘉年華的最新安排及重要事項。

此外,為推廣新春嘉年華而設的 Facebook 活動網頁,最新消息不斷更新,已獲邀請加入網頁的 兄弟姊妹,請於網頁熱烈表達意見,與及繼續轉傳嘉年華最新活動予你的朋友,讓更多尚未認 識新春嘉年華的朋友前來參與活動,與我們共迎新春.

## 2014年堂區月曆

月前,堂區特別從北美華人天主教團體聯合組織訂製了一批2014年的堂區月曆。月曆中包含本堂區的宣傳資料。堂區訂製該批月曆的目的是為使本堂區更加融入北美華人天主教團體,令其他北美華人天主教團體認識本堂區。這個月曆亦給予本堂教友一些方便,在前往北美各地旅行的時候,可以掌握各北美華人聖堂的詳細資料,參與彌撒或其他的特別敬禮。

現在還有少量月曆免費供教友取用。由於每個月曆的成本需要五元,堂區歡迎教友隨意捐獻,幫助堂區減輕印製月曆的支出。捐獻善款請投入詢問處領取月曆旁邊的收款箱內。多謝各位!

## 「佳木斯快樂舞步體操」班

二零一四年一月五日下午三點半(國語彌撒後)開始男女成人都適合練習的「佳木斯快樂舞步體操」班。

#### **Parish Confirmation Class**

The Parish Confirmation Class is going to start on Jan 5, 2014. Children who are 12 years old or older studying in grade 6 or higher, are welcome to join. Registration forms are available at the Information Desk. Please leave your name and a contact number, so that the instructor can contact you. Completed forms can be dropped off at the Office.

#### CNYC 2014 Volunteers Briefing on January 12, 2014

Happy New Year! Wishing everyone all the best!

Chinese New Year Carnival is only 3 weeks away and we still need volunteers. Please contact any members of the organizing committee if you are interested. A volunteers briefing will be held at 12:30 pm on Sunday, January 12, 2014. All volunteers and volunteers-wanna-be are encouraged to attend. A light lunch will be provided.

A Facebook page has been set up for CNYC 2014 update. Please join the page and "like" and "comment" to help promote the event and spread CNYC 2014 information to your friends. We look forward to having your friends join us at the carnival on January 25 & 26 to welcome the Year of the Horse.

#### 2014 Parish Calendar

Months ago, our Parish ordered the 2014 Calendar from the North America Chinese Catholic Apostolate. Inside the calendar there are pictures of our Parish and mass information. The purpose of this calendar is to promote our relationship with the North America Chinese Catholic community. The calendar also gives information of other North America Chinese Catholic Parishes. This helps our parishioners if they travel to North America and wish to attend masses and other special celebrations.

Each calendar costs \$5.00 to produce. Parishioners are welcome to take one free of charge. If you wish to make a donation to cover the printing and shipping cost, please drop it off in the Collection Box. Thank you for your generosity.

主日彌撒捐獻 Sunday Collections		除夕謝主及天主之母瑪利亞節日彌撒捐獻 New Year's Eve Thanksgiving &	
<b>十</b> 二月二十八日及二十九日		Mary, the Holy Mother of God Mass Collections	
December 28 & 29		十二月卅一曰及一月一	日
		December 31 & January 1	
主日彌撒捐獻 Sunday Collection	\$2,886.57	彌撒捐獻 Mass Collection	\$3,019.00
堂區還款基金 Loan Repayment	\$2,210.00	堂區還款基金 Loan Repayment	\$ 820.00
特別捐獻 Special Offering	\$ 130.00	聖堂維修 Building Fund	\$ 430.00
2014年月曆捐獻 <b>2014 Calendar</b>	\$ 263.00	特別捐獻 Special Offering	\$ 366.00

交際舞班捐獻Ballroom Dance Class \$

60.00